

Dossier enseignant

Lecture accompagnée



l'école des loisirs

Étape 1

Tu partages ton horizon d'attente

- 👉 Tu vas lire un livre dont le titre est « La traversée du temps ».
 1. Sur la base de la 1ère de couverture et du titre, à quel genre d'histoire t'attends-tu ?
 2. Explique et partage ta réponse avec tes condisciples.

Étape 2

Tu réponds à un quizz

- 👉 Avant de commencer ta lecture, réponds à ce test pour savoir quel voyageur dans le temps tu serais.

1. Si tu avais le choix, quel moyen de transport utiliserais-tu de préférence ?

- 🕒 Une voiture solaire
- ✳️ Une diligence
- 🕒 Une navette spatiale

2. Quel voyage parmi ceux-ci choisirais-tu ?

- ✳️ La visite des pyramides en Égypte
- 🕒 Un voyage sur la Lune accompagné de Dirk Frimout
- 🕒 Un voyage intergalactique : Mars peut-être ?

3. À quelle époque aimerais-tu ou aurais-tu aimé vivre ?

- 🕒 Pas envie de changer, je me plais bien aujourd'hui.
- ✳️ Au Moyen Age, j'aime l'Histoire.
- 🕒 En 3030, j'adorerais ça.

4. Si tu devais voyager dans le temps, quel moyen aimerais-tu utiliser ?

- 🕒 Respirer une odeur, m'endormir et me réveiller ailleurs
- ✳️ Suivre un extraterrestre dans son vaisseau
- 🕒 Utiliser une machine à remonter le temps conçue par un scientifique

5. Ce que tu emporterais absolument avec toi :

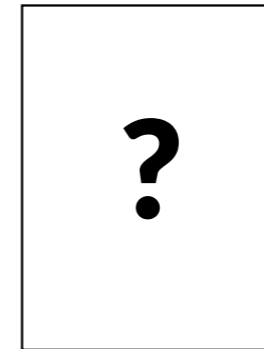
- ✳️ Une boussole
- 🕒 Un robot
- 🕒 Ton smartphone

6. Pour quelle raison voyagerais-tu dans le temps ?

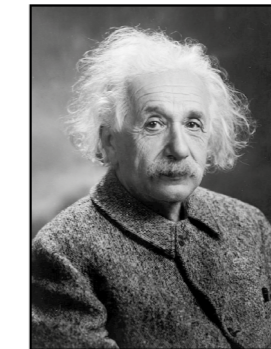
- 🕒 Par curiosité
- ✳️ Pour changer ton destin
- 🕒 Pour amener la paix sur Terre

7. Quel personnage historique aimerais-tu rencontrer ?

🕒 La reine des Belges en 2222



🕒 Le physicien célèbre Albert Einstein



Photographie d'Oren Jack Turner, Princeton, N.J.

✳️ Néfertiti, reine d'Égypte (1370 av. J.-C.)



8. Lequel de ces romans aimerais-tu lire ?

✳️ *La longue marche des dindes* de Kathleen Karr



Plus personne ne peut vous dire comment les bons élèves de cette école de campagne du Missouri ont occupé leurs vacances d'été 1860. Le seul qui soit resté dans l'Histoire, c'est Simon Green, le cancre, celui qui avait quadruplé sa première année primaire. Cette année-là, il a acheté 1000 dindes pour les emmener à 1000 kms de là. L'oncle Lucas lui a fourgué en héritage son chariot le plus pourri. C'était parti pour un voyage à haut risque...

🕒 *Les Tripodes* de John Christopher



Will Parker se prépare à la Cérémonie depuis l'enfance. Ce jour-là, il y aura une fête au village, puis un gigantesque Tripode de métal arrivera et l'emportera avec tous les autres jeunes de quatorze ans. Quand Will reviendra, il sera Coiffé de la Résille d'argent et fera alors partie du monde des adultes. Comme eux, il sera heureux de servir les Tripodes, sans jamais remettre en question leur autorité.

🕒 *Sophie Germain* de Sylvie Dodeller



Sophie Germain est une mathématicienne du 19ème siècle, une pionnière qui s'est frayée un chemin dans le mondscientifique grâce à sa détermination et son culot. À treize ans, pour échapper à la tourmente révolutionnaire, Sophie Germain se réfugie dans les maths qu'elle apprend en cachette. Et en 1816 devient la première femme récompensée par l'Académie des sciences.

Résultats

Tu as une majorité de 🕒 :

Tu aimes imaginer ce que sera le futur et tu aimeras donc te plonger dans les livres de science-fiction. C'est ton thème de prédilection et tu choisirais d'explorer des temps lointains.

Tu as une majorité de ⌚ :

Tu es un lecteur exigeant et réaliste. Dans un livre et dans la vie, tu aimes tout ce qui relève de la science et qui augmente tes connaissances. Un voyage dans le temps ? Pas indispensable, notre époque est déjà suffisamment excitante !

Tu as une majorité de ✨ :

Tu aimes l'Histoire et tu t'intéresses à la vie d'autrefois. Un voyage dans le temps ? Oui mais pour revenir en arrière !

Étape 3 Tu fais connaissance avec le roman

👁️ Observe attentivement la première et la quatrième de couverture ci-dessous.



Illustration de couverture :
Ranmaru Kotone. © Tokikake
Film Partners, 2006.

La salle de sciences naturelles ressemblait à un débarras rempli de choses horribles. Et puis soudain, au milieu des squelettes, des collections d'insectes et des animaux empaillés, Kasuko se sentit envahie par une odeur douce et nostalgique, comme de la lavande. Elle crut voir une ombre, un fantôme, ou un voleur, puis s'évanouit.

À partir de ce moment-là, plus rien ne fut normal. Kasuko avait l'impression d'avoir fait un saut dans le temps, de savoir à l'avance ce qui allait se passer. En outre, les catastrophes se succédaient sur son passage : tremblement de terre, incendie, camion fou...

Il lui fallait maintenant convaincre ses amis, Goro et Mazaru, ainsi que son professeur de sciences, qu'elle n'était pas folle. Et surtout découvrir d'où lui venait cet étrange pouvoir...

Ce roman de Yasutaka Tsutsui a inspiré le film d'animation japonais *La traversée du temps*, réalisé par Mamoru Hosoda.

Un roman culte au Japon.

Avertissement : les réponses proposées sont souvent des **exemples de réponses**. Elles ne peuvent pas être considérées comme **les seules bonnes réponses**.

Remarque : ce travail utilise autant que possible la nouvelle orthographe.

1. L'histoire que tu vas lire correspond-elle à l'idée que tu avais émise dans la première étape ? Explique.

2. Coche le(s) genre(s) d'histoire au(x)quel(s) tu t'attends maintenant.

Tu seras capable de justifier oralement ton (tes) choix.

Une histoire d'amour

Une histoire d'aventure

Une histoire policière

Une histoire fantastique

Une histoire de science-fiction

Une histoire vraie

3. Dans quel pays et à quelle époque pourrait se passer cette histoire ? Justifie chaque partie de ta réponse par au moins un indice de la couverture (1ère et 4e).

Au Japon (les noms des personnages, la représentation sur la couverture, le nom de l'auteur, un roman culte au Japon...)

Aujourd'hui/époque contemporaine (camion, professeur, dessin sur la couverture...)

4. Qui semble être le héros/l'héroïne de cette histoire ?
Que sais-tu déjà de lui/d'elle ?

Kasuko : elle est étudiante et il lui arrive quelque chose d'étrange.

5. Émets une hypothèse qui expliquerait la présence de Kazuko dans la salle de sciences.

Exemples d'hypothèse :

Elle a suivi quelqu'un dans la salle de sciences.

Elle cherche quelque chose qui se trouve dans cette salle.

6. Sur la base de la 1ère et de la 4e de couverture, rédige trois questions que tu te poses et dont tu espères découvrir la réponse lors de la lecture du roman.

Exemples de questions :

Pourquoi Kasuko se promène-t-elle dans la salle de sciences ?

Kasuko a-t-elle vu quelque chose ou a-t-elle rêvé ?

Qu'a-t-elle vu ?

Pourquoi s'évanouit-elle ?

A-t-elle respiré du poison ?

Quel étrange pouvoir a-t-elle attrapé ?

Ses amis et son professeur vont-ils la croire ?

7. Rassemblez les questions de la classe. On y reviendra après la lecture.

Étape 4

Tu lis le roman

Première partie

🕒 Lis le roman jusqu'à la page 17 en étant attentif(ve) à la mésaventure de Kazuko.

1. Qu'est-il arrivé de fâcheux à Kazuko ?

Elle a vu une ombre, l'a suivie, n'a vu personne mais trois flacons.

Elle en a respiré un et elle s'est évanouie.

2. Tu sais maintenant pourquoi Kazuko se trouvait dans la salle de sciences. L'hypothèse que tu avais émise plus haut s'est-elle vérifiée ?

3. L'évanouissement de Kazuko entraîne des réactions différentes de la part de son entourage. Complète les phrases suivantes :

Masaru agit rapidement en vérifiant le pouls de Kasuko et en l'emmenant à l'infirmerie. Il va chercher de l'aide.

Goro pense que Kasuko est morte, il est au bord des larmes et est très inquiet.

Monsieur Fukushima fait une piqûre de sérum à Kasuko.

4. Pose une hypothèse sur la suite de l'histoire et partage-la avec tes condisciples.

Deuxième partie

🕒 Lis les pages 18 à 34 en étant attentif(ve) aux événements vécus par Kazuko.

1. Les hypothèses posées par la classe à la fin de la première partie se révèlent-elles correctes ? (oui – non – plus ou moins). Expliquez.

2. Quels événements graves va vivre Kazuko ?

Un tremblement de terre/un incendie/un risque d'accident.

3. Pourquoi certaines phrases du texte sont-elles en italique ?

Les phrases en italique correspondent aux pensées de Kasuko.

4. Pourquoi Kazuko pense-t-elle qu'elle rêve ou qu'elle devient folle ?

Parce que les autres n'ont pas vécu les mêmes choses qu'elle. Ils ne se souviennent de rien même lorsqu'elle prétend les avoir rencontrés.

5. Que signifie la réponse de Mariko à la page 34 ?

Cela signifie que Kasuko a déjà vécu la journée du mardi.

Troisième partie

🔍 Lis les pages 35 à 62 en étant attentif(ve) à la réaction des amis de Kazuko.

1. Goro et Masaru réagissent différemment aux révélations de Kazuko.

Remplace le pronom « il » par le nom du personnage :

D'abord, il (**Goro**) croit que Kazuko est folle et pense même qu'il faudrait la faire enfermer. Puis il (**Goro**) fait confiance à son amie et l'envie même.

Il (**Masaru**) reste calme et affirme que Kazuko possède peut-être un pouvoir assez rare.

2. Et toi, comment penses-tu que tu aurais réagi à une telle révélation ?

3. Qu'est-ce que la télékinésie ? Selon toi, cette disposition est-elle vraisemblable ? Explique.

Par exemple :

La faculté paranormale d'exercer une action directe de la pensée sur la matière.

La faculté de faire bouger des objets à distance.

4. Kazuko ressent plusieurs émotions à cause de ce qui lui arrive. Choisis-en deux parmi celles citées ci-dessous. Tu seras capable de les justifier.

Le trouble - la colère - l'inquiétude - la peur - le découragement
la sérénité - l'incompréhension - la tristesse

Exemples de réponse :

L'incompréhension : elle ne comprend pas ce qui lui arrive.

Le découragement : elle a l'impression de se cogner la tête contre les murs.

L'inquiétude : si ce qu'elle a déjà vécu arrive, les terribles événements vont-ils vraiment arriver ?

La tristesse : comment partager ses angoisses ? Personne ne va la croire.

5. Et toi, comment réagirais-tu si tu avais ce pouvoir ?

6. En petits groupes, imaginez la conversation entre le professeur de sciences et les trois jeunes.

Quatrième partie

🔍 Lis les pages 63 à 86 en portant ton attention sur la solution proposée par le professeur de sciences et la manière dont Kazuko va tenter de résoudre son « problème ».

1. Quelle est la réaction du professeur devant les révélations des enfants ?

Il est plutôt compréhensif. Il fait preuve d'esprit scientifique et rapproche ce qu'ils racontent de faits scientifiquement admis.

2. À quelle case départ M. Fukushima fait-il allusion dans le chapitre « Retour à la case départ » page 67 ?

C'est le point de départ de cette histoire, l'éprouvette cassée et l'odeur respirée par Kasuko. Elle doit donc revenir à ce moment-là si elle veut changer le cours des choses.

3. Selon toi, le plan de M. Fukushima est-il logique ? Explique.

Exemple de réponse :

Oui parce qu'ainsi elle pourra influencer le cours de l'histoire en identifiant la personne qui se trouvait au laboratoire et la composition de cette mystérieuse odeur.

4. À la fin de cette partie, formule une hypothèse sur l'identité de la silhouette noire.

➔ Lis les pages 87 jusqu'à la fin en centrant ton attention sur la tournure que prennent les événements.

1. As-tu été surpris par l'identité de la silhouette noire ? Correspondait-elle à ce que tu avais imaginé ? Explique.
2. La révélation de son histoire te surprend-elle ? Pourquoi ?
3. Quels indices dans l'histoire auraient pu t'amener à l'identifier ?
Il savait que Kasuko n'avait rien de grave lorsqu'il l'a trouvée évanouie/
Masaru connaît la télékinésie/il sait que les pouvoirs de Kasuko sont possibles/son père cultive de la lavande.
4. Cite trois caractéristiques de l'époque à laquelle Masaru vit.
 - a) Est-elle très différente de la nôtre ? Explique.
Exemples de réponse :
Oui, on peut étudier pendant son sommeil/ Masaru est à l'université à 11 ans/ on utilise le transfert, la télépathie et la télékinésie/ on peut faire des sauts dans le temps/ les hommes ont colonisé la Lune, Mars et les autres planètes du système solaire/ on peut finir ses études à 50 ans...
 - b) Ce futur te paraît-il vraisemblable ? Justifie ta réponse.
5. Un lecteur écrit, après avoir lu le livre :
« J'aurais aimé que la romance naissante entre Kazuko et Masaru soit un peu plus développée, qu'elle soit un peu plus naturelle, là, j'ai eu l'impression qu'elle arrivait un peu comme un cheveu dans la soupe. »
Es-tu d'accord avec cet avis ? Justifie ta position.
6. Selon toi, la fin de ce roman est-elle surprenante ?
Oui, parce que
Non, parce que

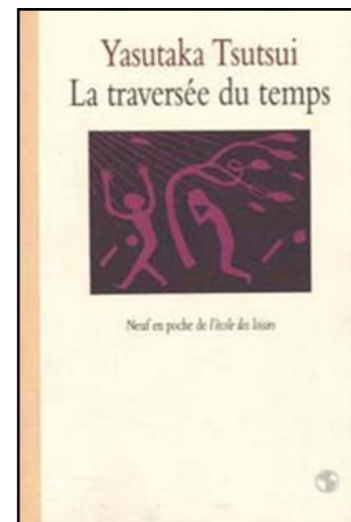
Étape 5

Tu fais le bilan de ta lecture

1. Ensemble, reprenez les questions que vous aviez posées à l'étape 3 et essayez d'y répondre en confrontant vos réponses.
2. Le héros d'une histoire est celui qui a une mission à accomplir. Le héros de cette histoire est donc Masaru.
 - a) Quelle était sa mission ? **tester une formule chimique permettant de traverser le temps et l'espace.**
 - b) Par qui était-il chargé de cette mission ? **lui-même.**
 - c) Qui ou qu'est-ce qui lui vient en aide (personnage(s), ressource(s) personnelle(s) / qualité(s), événement(s) extérieur(s)) ?
Exemples de réponse :
son intelligence/son audace/ ses deux amis/ son professeur...
 - d) Qui ou qu'est-ce qui s'oppose à lui (personnage(s), ressource(s) personnelle(s) / qualité(s), événement(s) extérieur(s)) ?
Exemples de réponse :
le manque de « potion »/ la mésaventure de Kasuko/ son attachement pour Kasuko...
 - f) A-t-il obtenu ce qu'il voulait ? **oui, sa potion a fait ses preuves.**
3. Selon toi, la fin est-elle heureuse ou malheureuse pour :
 - a) Masaru ?
 - b) Kazuko ?
 - c) Partage tes réponses avec tes condisciples.
4. Ce livre est un « livre-culte » au Japon.
 - a) Qu'est-ce qu'un « livre-culte » ? **un livre incontournable/ indispensable/ que tout le monde lit...**
 - b) Cite quelques caractéristiques du roman qui, selon toi, lui valent cette appellation.
Exemples de réponse :
le livre se lit facilement/ l'idée de voyager dans le temps fait toujours rêver/ c'est une belle histoire d'amour impossible/ il y a du suspense/ la fin est surprenante...

Prolongements possibles en fonction des apprentissages menés en classe

- L'écriture d'un jugement de gout.
- La réalisation d'une nouvelle première de couverture après l'observation de l'ancienne couverture de ce livre.



- Comparaison et recherche de points communs et/ou de différences entre le film, un extrait ou la bande-annonce et le livre (ou un extrait).
- [Bande-annonce](#) du film La traversée du temps
- [Extrait](#) du film La traversée du temps

Pour aller plus loin D'autres lectures : Avec la même thématique

Ma vie a changé
Marie-Aude Murail
1997



Si votre appartement sent inexplicablement le muguet, et que cette odeur vous submerge pour disparaître l'instant d'après. Si, dans vos tiroirs, la louche et les slips échangent leur place et que vous ne pouvez en accuser personne. Si le voisin vient vous voir et vous explique qu'il a perdu son elfe. Alors, que vous croyiez ou non aux choses de l'au-delà, vous pouvez être certain(e) que votre vie va changer.

Un chat dans l'œil
Silvana Gandolfi
1997



Et s'il était possible de découvrir la recette de la télépathie ? Casimo Dolent, un vieux professeur, pourrait bien révolutionner la vie du tout jeune Dante. Balivernes, vous direz-vous. Mais quand Casimo s'éteint, quand une petite fille est kidnappée, Dante est bien forcé d'y croire, parce qu'il a tout vu. À distance, et en fermant simplement les yeux...

Personne ne bouge
Olivier Adam
2011



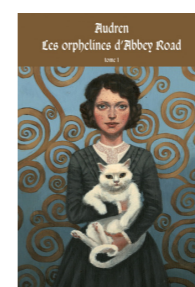
La première fois, Antoine a eu vraiment la frousse. Il faisait ses devoirs dans la cuisine. Sa mère épluchait des carottes pour le dîner. C'est là que ça s'est produit. Un silence absolu. Et puis le monde autour de lui figé comme pour l'éternité. La deuxième fois, c'est arrivé au collège, au beau milieu d'une dictée. La plus belle fois, c'était un samedi sur la plage, et Antoine n'était plus seul...

Ferdinand et ses micropouvoirs
Hélène Villovitch
2011



Mlle Mouette est vraiment chouette : dans sa classe, les élèves font un peu ce qu'ils veulent et progressent à leur rythme. Ferdinand n'en revient pas de s'y sentir aussi bien. Mais la directrice est loin d'apprécier les méthodes éducatives de Mlle Mouette. Pour éviter la catastrophe, Ferdinand et ses nouveaux amis, vont user de micropouvoirs pas si petits que ça.

Les orphelines d'Abby Road
Audren
2012

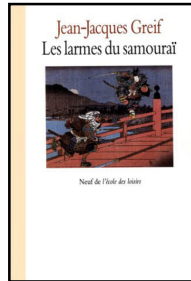


L'orphelinat d'Abbey Road ne s'est pas toujours appelé ainsi. Son véritable nom, il vaut mieux ne pas le connaître. Il vaut mieux ne pas poser de questions, non plus. Ce soir, Joy ne peut pas dormir. Elle pense au souterrain que Margarita a découvert sous l'abbatiale. Pourquoi Prudence ne parle-t-elle plus depuis qu'elle l'a visité seule ? De quoi a-t-elle si peur ? Les réponses sont peut-être là, tout près, dans un autre monde.

Au Japon :

Les larmes du samouraï

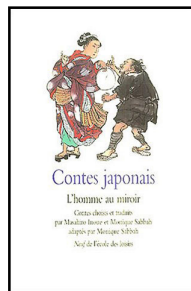
Jean-Jacques Greif
1997



Au Japon, l'équivalent de notre Guignol, ou de notre Astérix, celui qui incarne la victoire du petit et du faible sur le puissant s'appelle Yoshitsune. Il est à la fois le héros de nombreuses légendes et une figure nationale qui a réellement existé. Il est aussi l'ancêtre et l'inspirateur de Sangoku, le héros furieux et ébouriffé de la série Dragon Ball Z, ce qui ne laissera pas indifférents de nombreux lecteurs.

Contes japonais L'homme au miroir

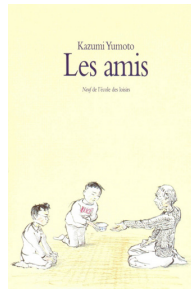
2004



« L'homme au miroir » remonte au XVI^e siècle, « La princesse affublée d'un bol », « Petit Bonhomme » et « Histoire de chats », au XVII^e siècle. Ces grands classiques de la culture japonaise étaient toujours restés, en France, le domaine réservé des érudits. Avec beaucoup de délicatesse et d'humour, Masahiro Inoue et Monique Sabbah les ont traduits et adaptés tout en gardant leur sens véritable et leur structure.

Les amis

Yumoto Kazumi
2004



Kiyama, Kawabe et Yamashita sont trois copains d'école d'une douzaine d'années. Trois inséparables. La grand-mère de Yamashita meurt soudain. Il la connaissait à peine, mais il assiste à son enterrement. Il revient troublé, fasciné, obsédé par la mort. Les deux autres se rendent compte qu'ils ignorent ce qu'on ressent à la mort de quelqu'un.